

A**الأمم المتحدة**Distr.
GENERALA/44/856
11 December 1989
ARABIC
ORIGINAL : ENGLISH**الجمعية العامة**

الدورة الرابعة والأربعون
البند ١٣٦ من جدول الأعمال

تمويل فريق الأمم المتحدة للمساعدة
في فترة الانتقال

تقرير الأمين العام

المحتوياتالفقرات الصفحة

٢	٥ - ١	.....	أولا - تقرير الأداء عن ميزانية فريق الأمم المتحدة للمساعدة في فترة الانتقال
٢	٦	.....	ثانيا - مركز الانصبة المقررة
٢	٧	.....	ثالثا - التبرعات
٥	٨	.....	رابعا - تدابير تتبعها الجمعية العامة في دورتها الرابعة والأربعين

المرفقات

٧	.....	الأول - تقرير الأداء : بيان موجز
١٠	.....	الثاني - معلومات تكميلية تتعلق بتقرير الأداء
٢٤	.....	الثالث - التصرف في الأصول
٢٧	.....	الرابع - تقديرات مرحلة التصفية : معلومات تكميلية

أولاً - تقرير الأداء عن ميزانية فريق الأمم المتحدة
للمساعدة في فترة الانتقال

١ - وفقاً للطلب الوارد في منطوق الفقرة ١٢ من قرار الجمعية العامة رقم ٤٣٢/٤٣ المؤرخ في أول آذار/مارس ١٩٨٩ عن تمويل فريق الأمم المتحدة للمساعدة في فترة الانتقال ، يقدم الأمين العام في هذه الوثيقة تقرير أداء مفصلاً عن ميزانية فريق الأمم المتحدة للمساعدة في فترة الانتقال يغطي فترة ولايته من ١ نيسان/أبريل ١٩٨٩ إلى ٢١ آذار/مارس ١٩٩٠ .

٢ - وتم الحصول على المعلومات الأساسية لإعداد تقرير الأداء من السجلات المالية للمنظمة ، بما في ذلك مركز تخصيص الاعتمادات حتى ٢١ تشرين الأول/اكتوبر ١٩٨٩ . ويتضمن التقرير أيضاً إسقاطاً لاتفاق المقدار لعملية فريق الأمم المتحدة فيما يتعلق بالفترة من ١ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٨٩ إلى ٢١ آذار/مارس ١٩٩٠ .

٣ - وقد صيغ تقرير الأداء على افتراض أن جميع مراحل عملية فريق الأمم المتحدة ستكون قد أكملت خلال فترة العام المتوقعة من أول نيسان/أبريل ١٩٨٩ ، وأن البعثة سوف تتقلص تدريجياً حتى موعد انتهاء ولايتها ، وأنها سوف توقف جميع عملياتها فيما عدا عمليات التصفية ، وذلك اعتباراً من ٢١ آذار/مارس ١٩٩٠ . وبعده تقرير الأداء كذلك التعديلات التالية التي أدخلت على الافتراضات السابقة فيما يتعلق بالفترة التي تبدأ من أوائل كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٩ :

(أ) سوف تخفض قوة المراقبة العسكرية من ٣٠٠ إلى ٣٠٠ اعتباراً من ١ كانون الثاني/يناير ١٩٩٠ ؛

(ب) سوف تعود الوحدة الإدارية العسكرية التي تتكون من نحو ٢٦٦ فرداً قدمتهم كندا ، من منطقة البعثة بحلول ١٥ كانون الثاني/يناير ١٩٩٠ ؛

(ج) سوف تخفض الكتبة الإدارية التي قدمتها بولندا ٤٠ فرداً اعتباراً من ١ كانون الثاني/يناير ١٩٩٠ ؛

(د) سوف تخفض سرية الإشارة التي قدمتها المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية ١٩ جندية اعتباراً من ١ كانون الثاني/يناير ١٩٩٠ ؛

(هـ) سوف يخضع عمر الموظفين المدنيين الدوليين ٤٥ موظفًا من الفئة الفنية وما فوقها و ٢٠ من موظفي الخدمة العامة اعتباراً من ١ كانون الثاني/يناير ١٩٩٠.

٤ - وبما أن التخطيط لمرحلة إعادة الوزع المتبقية لم يتقدم بصورة كافية ، لم تجر محاولة لإسقاط التواريخ الفعلية لمغادرة العناصر المختلفة لفريق الأمم المتحدة منطقة البعثة . وبناء عليه فإن جميع التكاليف المتعلقة بذلك ستستمر حتى ٢١ آذار / مارس ١٩٩٠ ضمنا .

٥ - ويبين المرفق الأول بنود الميزانية لاعتمادات الأصلية المدرجة في الميزانية لفريق الأمم المتحدة للفترة من ١ نيسان / أبريل ١٩٨٩ إلى ٢١ آذار / مارس ١٩٩٠ . ويلاحظ أنه حتى بعد توفير التكاليف الإجمالية المقدرة لمرحلة التصفية البالغة ٦٤٦٩ ٠٠٠ دولار (٦٢٥ ٠٠٠ دولار للتكاليف الصافية) على النحو المبين في المرفق الرابع ، يتم إسقاط رصيد غير محمل قدره ٤٢ ٨٠٣ ٠٠٠ دولار للتكاليف الإجمالية (٤١ ٣٤٨ ٠٠٠ دولار للتكاليف الصافية) لعملية فريق الأمم المتحدة . وتعطى معلومات تكميلية عن بنود الميزانية المختلفة في المرفق الثاني .

٦ - وتتضمن المعلومات الإضافية لفترة ما بعد ٢١ آذار / مارس ١٩٩٠ (أ) موجز للمبادئ التي يجب اتباعها للتصريف النهائي لما تملكه الأمم المتحدة من معدات ومخازن وأصول أخرى ، على النحو الوارد في المرفق الثالث ، و (ب) التكاليف المرتبطة بمرحلة تصفية البعثة ، مما يرد في المرفق الرابع .

ثانيا - مركز الأنصبة المقررة

٧ - قسمت أنصبة مجموعها ٤٠٩ ٥٥٥ دولاراً بين الدول الأعضاء فيما يتعلق بفريق الأمم المتحدة للمساعدة في فترة الانتقال . ومن هذا المبلغ تم استلام تبرعات مجموعها ٣١٤ ٩٤٥ دولاراً حتى ٣٠ تشرين الثاني / نوفمبر ١٩٨٩ وظللت تبرعات بمبلغ ٦١٠ ٩٤٠ دولاراً واجبة السداد .

ثالثا - التبرعات

٨ - دعت الجمعية العامة ، في الفقرة ٦ من قرارها ٣٣٣/٤٣ ، إلى تقديم التبرعات إلى فريق الأمم المتحدة للمساعدة في فترة الانتقال نقداً وفي شكل خدمات ولوازم يراها

الامين العام مقبولة . وترتدي أدناه قائمة بالتبيرعات التي قدمتها الحكومات إلى فريق الأمم المتحدة نقداً وعييناً على سبيل الممتلكة غير المشروطة منذ إنشائه وإلى الان .

التبيرعات

الحكومات

جمهورية ألمانيا الاتحادية - ١١٥ مركبة خفيفة و ٥٢ حافلة صفيرة ، بما في ذلك قطع غيار تقدر ب ٣٩٠٠ ٠٠٠ مارك ألماني غربي ، ما يعادل ٢٧٨٧٠ ٢ دولاراً .

- إعارة ٦٠ من ميكانيكيي وكهربائيي السيارات تقدر تكلفتهم ب ٢٣٠٠ ٠٠٠ مارك ألماني غربي ، ما يعادل ٩١٦ ٢٨٤ دولاراً .

- نقل ٥٠ من مراقببي الشرطة تقدر تكلفتهم ب ١٨٤ ٠٠٠ مارك ألماني غربي ، ما يعادل ٧٩٣ ١٠٢ دولاراً .

- أربع ورش متحركة وخمس سيارات اسعاف تقدر ب ٦١٤ ٥٣٥ دولاراً .

- ثلاث طائرات (طائرتان من طراز بيلاطس بورترز وطائرة من طراز أوتّر بمحركين) مع أطقم ملاحيها ، تقدر ب ٥٨٣ ٥٨٠ ١ دولاراً .

سويسرا

الولايات المتحدة الأمريكية - خدمات الجسر الجوي ، تقدر بنحو ٣٩٨٨ ٣٥٠ ٣ دولاراً .

اليابان

- ٣٠٠ ١٣ ٥٠٠ دولار نقداً .

اليونان

- ٦١٠ خيام ، ١٠٠ بطانية ، ٦٠٠ مرتبة و ٣٠ مطفأة حرائق ، تقدر بنحو ٣٥٠ ٠٠٠ دولار أمريكي .

رابعا - تدابير تتخذها الجمعية العامة في دورتها
الرابعة والأربعين

٩ - إن الأمين العام : (أ) يطلب موافقة الجمعية العامة ، من حيث المبدأ ، على شروعه في تصريف ممتلكات فريق الأمم المتحدة للمساعدة في فترة الانتقال عند إكمال الولاية ، بالطريقة المبينة في الفقرة ٤ من المرفق الثالث ؛ و (ب) يطلب موافقة الجمعية العامة على وفائه بالتكاليف المرتبطة بتصفية فريق الأمم المتحدة من الاعتمادات التي اتاحتها الجمعية العامة في قرارها ٢٣٢/٤٣ وعلى إغلاق الحسابات .

١٠ - وكما ذكر أعلاه (الفقرة ٧) ، بلغ مجموع الانتصبة المقررة التي لم ترد بعد من الدول الأعضاء لعملية فريق الأمم المتحدة للمساعدة في فترة الانتقال ما يقارب ٩٤,٦ مليون دولار . ولهذا السبب ، ولوجوب تقديم تقرير للأداء عن ميزانية فريق الأمم المتحدة ، يستكمل تقرير الأداء الحالي ، إلى الجمعية العامة في دورتها الخامسة والأربعين ، يوصي الأمين العام بأن ترجئ الجمعية العامة اتخاذ ما قد يكون لازماً من التدابير نتيجة لتقرير الأداء حتى دورتها الخامسة والأربعين .

المرفق الأول

تقرير الأداء : بيان موجز (بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

(٣) <u>الوفورات</u>	(٢) <u>الاحتياجات</u> (الزيادات)	(١) <u>التقديرات</u> <u>المستقطعة</u> <u>الأصلية</u>
------------------------	--	---

١ - تكليف العسكريين

		(١) تكاليف العسكريين الواجبة السداد للحكومات
٩٢٥٥	٤٩٨٤٥	٥٩١٠٠
صفر	٨٠٠	٨٠٠
صفر	٢٤٧٧٥	٢٤٧٧٥
٢٢٨	١٨٢٢	٢١٦٠
١٤٨٧	٦٣١٠	٧٧٩٧
صفر	٦٠	٦٠
١٠٧٥	١٥١٠٥	١٦١٨٠
(٤٦٤)	١٣٤١٠	٨٧٩٦
٣٨٣	٦١٧	١٠٠٠
<u>٧٩٢٤</u>	<u>١١٩٩٤٤</u>	<u>١٢٧٨٦٨</u>

٢ - تكليف الموظفين المدنيين

٥٨٠٨	١٩٢٧٣	٢٥٠٨١	(١) مرتبات الموظفين الدوليين
٥٠٥٤	٢٢٢٦	٧٢٨٠	(ب) مرتبات الموظفين المعينين محلياً
٥٠٣٥	٧١٣٧	١٢١٧٣	(ج) التكاليف العامة للموظفين
(١٢٨٠٠)	٤٢٥٥٧	٣٩٧٥٧	(د) بدل الإقامة الخام بالبعثة
(٣)	١٥	١٢	(ه) بدل التمثيل
(٥٢٧)	٩٩٣٦	٩٤٠٩	(و) السفر المتعلق بالالتحاق بالموقع والعودة للوطن

(٢)	(٢)	(١)
الوفورات	الاحتياجات (الزيادات)	التقديرات
المقطعة	المقطعة	الأصلية
١٧١	١٦٤	١٢٣٥
١٩٦	١٩٨	٢١٧٤
<u>(٨٠٥٩)</u>	<u>١٤٩٨٥</u>	<u>٦٩٥٦</u>
<u>(٢٣١٥)</u>	<u>٩٧٥٩١</u>	<u>٩٤٣٧٦</u>

- (ز) السفر في مهام رسمية أخرى
- (ح) حواجز مالية
- (ط) تكاليف الموظفين الواجبة السداد للحكومات

٩٩١٤	١١٠٨٦	٢١٠٠٠
(٢١٥٦)	٢٥٥٢	٣٩٧
<u>(٤٦٢)</u>	<u>٢٢١٢</u>	<u>١٧٥٠</u>
<u>٧٢٩٦</u>	<u>١٥٨٥١</u>	<u>٢٢١٤٧</u>

- ٣ - تشييد وصيانة المباني
 - (ا) إعداد الموقع والتشييد
 - (ب) المرافق
 - (ج) المباني الجاهزة الصنع والخيام

٢٧٩٦	٢٧٠١٣	٣٠٨٠٩
٢٠٥	٢٩١٧	٤١٢٢
(١٢٨٧)	١٠٠٥	٨٧١٨
١٥٧٩	٥٠٠٥	٦٥٨٤
٣٠٥	٢١٠	٥١٥
<u>٢٠٠</u>	<u>٤٠١</u>	<u>٦٥٦</u>
<u>٢٦١</u>	<u>٧٤</u>	<u>٢٧٣٥</u>
<u>٧٥٠٤</u>	<u>٤٦٦٢٥</u>	<u>٥٤١٣٩</u>

- ٤ - اقتناء المركبات
 - (ا) الشراء
 - (ب) الاستئجار
 - (ج) التصليح والصيانة
 - (د) الوقود والزيوت والشحوم
 - (ه) التأمين على المركبات
 - (و) استئجار المركبات المقاومة للألغام
 - (ز) معدات الورق

١٩٥٤١	٢٣٩٣٩	٤٣٤٨٠
١٢٨٣	٢٤١٢	٣٦٩٥
٣٧	٣٨	٣٤٥
<u>١٥٠٠</u>	<u>صفر</u>	<u>١٥٠٠</u>
<u>٢٦١٣١</u>	<u>٢٦٣٨٩</u>	<u>٦٢٥٣٠</u>

- ٥ - العمليات الجوية
 - (ا) استئجار الطائرات
 - (ب) وقود الطيران
 - (ج) رسوم الخدمات الأرضية
 - (د) خدمات مراقبة حركة الطيران ومعداتها

(٢)	(٢)	(١)
الوفورات	الاحتياجات	التقديرات
الزيادات	المستهلكات	الأصلية
المسقطة	المقطعة	

(٢ ٣٧٠)	١١ ٥٢١	٩ ١٥١
(١ ٠٣٠)	٢ ٧٥	١ ٤٥
(١٣٠)	٦٥٧	٥٢٧
٢٧	١ ٢٦٦	١ ٣٩٣
(١ ٢٨١)	٢ ٦٣١	١ ٣٥٠
(٤ ٧٨٤)	١٨ ١٥٠	١٣ ٣٦٦

٦ - معدات الاتصالات وما يتعلق بها من تكاليف

- (أ) معدات الاتصالات
- (ب) لوازم وقطع غيار الاتصالات
- (ج) معدات الاختبار والورش
- (د) المولدات
- (ه) الاحتياجات من الاتصالات التجارية

(١ ٠٥١)	٢ ٤٨١	٢ ٤٣٠
(٢٢١)	٢ ٢١٩	٢ ٩٩٨
١ ٣٤٧	١٢٣	١ ٤٧٠
٢٢٣	٢٧	٣٦٠
٦٢٢	٢٤٧	٨٦٩
٥٣٣	٧٧	٦١٠
(٤٣٢)	١ ٨٦٨	١ ٤٤٦
١ ٠٤١	٩ ٠٤٢	١٠ ٠٨٣

٧ - معدات متنوعة

- (أ) أثاث المكاتب ومعداتها
- (ب) معدات أماكن الإقامة والطعام
- (ج) معدات المراقبة
- (د) المعدات الطبية ومعدات طب الأسنان
- (ه) معدات الدفاع والمخازن الميدانية
- (و) المنتجات التغذوية ، والصهاريج ، والمضخات ومعدات المعايرة
- (ز) المعدات الأخرى

(٦٠٢)	١ ٣٩٠	٧٨٧
(٣ ٠٩٢)	٧ ١٥١	٤ ٠٥٩
صفر	١ ٠٠٠	١ ٠٠٠
٥٠٦	٣٧٣	٨٧٨
صفر	٤٠	٤٠
صفر	١٨	١٨
(٣ ١٨٩)	٩ ٩٧١	٦ ٧٨٢

٨ - اللوازم والخدمات المتنوعة

- (أ) الخدمات التعاقدية والخدمات الأخرى
- (ب) اللوازم العامة
- (ج) مطالبات الأطراف الثالثة
- (د) الملابس والزي الرسمي والتجهيزات
- (ه) خدمات المراجعة الخارجية للحسابات
- (و) الضيافة الرسمية

(٢)	(٢)	(١)
السوفورات	الاحتياجات (الزيادات)	التقديرات
<u>المسقطة</u>	<u>المسقطة</u>	<u>الأقلية</u>

٣٠٠	٧ ٧٠٠	٨ ٠٠٠
<u>(٤ ٠٣٥)</u>	<u>٦ ٥٣٥</u>	<u>٢ ٥٠٠</u>
<u>(٣ ٧٣٥)</u>	<u>١٤ ٢٣٥</u>	<u>١٠ ٥٠٠</u>

<u>صفر</u>	<u>٤٠٠</u>	<u>٤٠٠</u>
------------	------------	------------

٩ - الشحن الجوي والبحري

(أ) استئجار السفن

(ب) تكاليف الشحن الأخرى

<u>٢ ٠٠٠</u>	<u>١ ٥٠٠</u>	<u>٢ ٥٠٠</u>
--------------	--------------	--------------

١٠ - تكاليف ما قبل التنفيذ

<u>٢ ٣٩٩</u>	<u>٧ ١٤٢</u>	<u>٩ ٥٤١</u>
--------------	--------------	--------------

١١ - اعتماد للطوارئ

<u>٤٩ ٣٧٣</u>	<u>٣٦٦ ٨٩٠</u>	<u>٤١٦ ١٦٢</u>
---------------	----------------	----------------

مجموع البتود ١ - ١٢

<u>٢ ٣٩٩</u>	<u>(٧ ١٤٢)</u>	<u>(٩ ٥٤١)</u>
--------------	----------------	----------------

١٢ - الإيرادات المتأتية من الاقتطاعات

الإلزامية من مرتبات الموظفين

المرفق الثاني

معلومات تكميلية تتعلق بتقرير الأداء

دولارات الولايات المتحدة

٤٩٨٤٥ ٠٠٠

١ - تكاليف العسكريين

(أ) تكاليف العسكريين المقرر ردها إلى الحكومات

يبين هذا الحساب وجود انخفاض في الإنفاق بالمقارنة بالتقدير الأصلي ويرجع ذلك إلى التأخير في ورقة الوحدات العسكرية في بداية البعثة وعدم وزع بعض عناصر الدعم الجوي . وكان متوسط قوة القوات في الشهور السبعة الأولى ٤٠٣ جندياً وتشمل الاحتياجات المسقطة الانخفاض المتوقع في رد تكاليف القوات الناتج عن الترحيل المبكر لبعض العناصر وهي كندا ، ٢١٦ اعتباراً من ١٥ كانون الثاني/يناير ١٩٩٠ ، وبولندا ، ٤٠ اعتباراً من ١ كانون الثاني/يناير ١٩٩٠ ، والمملكة المتحدة ، ١٩ اعتباراً من ١ كانون الثاني/يناير ١٩٩٠ .

٨٠٠ ٠٠٠

(ب) تعويضات الوفاة والعجز

تم الإبقاء على التقدير الأصلي عند هذا الحد في الوقت الحالي .

٢٤٧٧٥ ٠٠٠

(ج) رد المبالغ المتعلقة بالمعدات التي تملكها الوحدات

تم الإبقاء على التقدير الأصلي المتعلق بهذا البند . ولا يزال يتعين على ثلاثة بلدان تساهن بقوات تقديم فواتير بالمعدات واللوازم المرسلة إلى منطقة البعثة ، وفي حالات أخرى هناك بعض التساؤلات المقلقة بشأن الفواتير التي يتعين الإجابة عليها . وبالإضافة لذلك ، فإن القيمة المتبقية للمعدات ، والتي يتضح أنها مطلوبة حتى يتتسنى حساب المبلغ المستحق للدولة العضو المشاركة ، يمكن تحديدها فقط في الوقت الذي يتم فيه إعادة هذه المعدات إلى بلد الموطن . ومن المتوقع أن يكون الاعتماد الأصلي البالغ ٢٤٧٧٥ ٠٠٠ دولاراً كافياً ويمكن أن تكون هناك بعض الوفورات المحتملة .

٠٠١٠٠

(٨٩) ٢٠٠٤

دولارات الولايات المتحدة

١٨٢٢ ٠٠٠

(د) بدل اليومي المدفوع للأفراد

إن التغيير الذي طرأ على هذا الحساب بالمقارنة بالتقدير الأصلي هو رد فعل للتغييرات في قوة القوات التي ورد موجز لها في (أ) أعلاه .

(ه) بدل الإقامة الخام بالبعثة للمراقبين

٦٣١٠ ٠٠٠

ال العسكريين

قدرت قوة المراقبين العسكريين بنحو ٣٠٠ لمدة تسعة شهور ، ومن المتوقع أن تكون نحو ٣٠٠ في الأشهر الثلاثة الأخيرة . ويبلغ متوسط معدل بدل الإقامة الخام بالبعثة نحو ٧٠ دولاراً يومياً وجرى إسقاط هذا المعدل للفترة التي تنتهي في ٢١ آذار/مارس ١٩٩٠ .

(و) بدل الملابس للمراقبين العسكريين

من المقرر دفع بدل الملابس بمعدل ١٠٠ دولار عند الوصول إلى منطقة البعثة و ١٠٠ دولار في بداية فترة الستة أشهر التالية .

(ز) السفر إلى الموقع والتنابع والعودة إلى

١٥١٥ ٠٠٠

الوطن

يعكس هذا الحساب التكاليف الفعلية لسفر الموظفين العسكريين إلى الموقع وتقدير لتكلفة العودة إلى بلد الوطن . وتتم جميع سفريات المراقبين العسكريين بواسطة الرحلات الجوية التجارية . وتسافر القوات من مختلف الوحدات على متن مجموعة من طائرات النقل العسكرية المؤجرة للأمم المتحدة أو الطائرات التجارية المؤجرة للمنظمة . وتدرج جميع التكاليف المتعلقة بنقل المعدات المملوكة للوحدات ومخازنها ولوازمها تحت البند ٩ - أجور الشحن الجوي والبحري .

دولارات الولايات المتحدة

١٢٤٠٠٠

(ح) الجراءات

تزيد تكلفة الجراءات للموظفين العسكريين بصورة كبيرة عن التقدير الاملي (الذي وضع على أساس نمط الخبرة المكتسبة من عمليات صيانة السلم في الشرق الاوسط - والذي يعدل حسب الحاجة ليشمل تكلفة أجور الشحن الإضافية) . واتضح أن التكاليف الفعلية أعلى من التكاليف المتوقعة . وبالاضافة إلى ذلك ، كان يتبعين على البعثة أن تلجأ إلى خدمات توريد الوجبات لمعظم وحدات النقل والإمداد ، ولموظفي مقر قيادة القوة . وكانت خدمات توريد الأغذية ضرورية أيضا في البداية حتى تصل إمدادات الأغذية المستوردة إلى الإقليم ، وفي بعض الحالات ، حتى تتوفر مرافق الطهي والمطاعم عند رحيل القوات التابعة لقوة دفاع جنوب افريقيا من قواعدها السابقة . وكانت الجراءات المركبة الإضافية ضرورية لإطعام الشرطة المدنية ومراقبي الانتخابات الذين قدمتهم الحكومات ، وبعضاً الموظفين العسكريين الذين عملوا ساعات إضافية خلال فترة الانتخابات .

٦١٧٠٠٠

(ط) الرفاه

لم يستخدم المبلغ المخصص لبدل الأجزاء الترفيهية للجنود بالكامل بسبب المتوسط المخفي لقوة الجنود واحتياط لا يستكمel العديد من الجنود كل الفترة الازمة للخدمة المؤهلة .

- ٢ -

تكاليف الموظفين المدنيين

(١) مرتبات الموظفين الدوليين

من المتوقع أن يكون الانفاق من هذا الحساب أدنى من التقدير الوليبي بسبب تعزيز أبطة مما هو مقرر للموظفين الدوليين في منطقة البعثة ومتوسط إجمالي لمعدل الشواغر يبلغ نحو ٥٥ (الفئة الفنية وفئة الخدمات العامة) موظفاً خلال

دولارات الولايات المتحدة

تكليف الموظفين المدنيين (تابع)

الفترة المذكورة ، وتشير أيضاً على هذا الحساب العودة المبكرة المسقطة لـ ٧٥ موظفاً دولياً (وهم ٤٥ من الفئة الفنية وما فوقها و ٣٠ من فئة الخدمات العامة إلى مراكز عملهم المعتمدة اعتباراً من ١ كانون الثاني/يناير ١٩٩٠) . بيد أن هناك نحو ١٣٠ موظفاً إضافياً جرى إيفادهم إلى منطقة البعثة خلال فترة الانتخابات للعمل كمراقبين للانتخابات .

٢٣٦ ٠٠٠

(ب) مرتبات الموظفين المعينين محلياً

كان هناك أيضاً تعزيز بطيءً للموظفين المعينين محلياً في ناميبيا . وجرى فقط شغل ٤٢٧ وظيفة من إجمالي ٨٣٠ وظيفة المقدمة للموظفين المحليين حتى نهاية تشرين الأول/اكتوبر ١٩٨٩ . وجرى استخدام ٣٠٠ مترجم شفوي محلي لفترة الانتخابات فقط .

٧١٣٧ ٠٠٠

(ج) التكاليف العامة للموظفين

تشمل الاحتياجات تحت هذا البند التكاليف العامة المعتمدة للموظفين ، مثل بدل الإعالة ، والاشتراك في مناديق المعاشات التقاعدية وخطط التأمين الطبي ، الخ ، فيما يتعلق بموظفي فريق الأمم المتحدة للمساعدة في فترة الانتقال المعينين دولياً ومحلياً ، لا فيما يتعلق بتكلفة السفر إلى موقع البعثة ومنها ، التي أدرجت تحت البند ٢ (و) أدناه .

٤٢٥٥٧ ٠٠٠

(د) بدل الإقامة الخام بالبعثة

يعكس هذا الحساب تجاوزاً كبيراً بالمقارنة بالتقدير الأصلي . وهو يشمل بدل الإقامة الخام بالبعثة الذي يدفع لضباط الشرطة المدنية (تشمل الألف موظف إضافي الذين كانوا موجودين في منطقة البعثة لفترات مختلفة) ، وموظفي

دولارات الولايات المتحدة

بدل الإقامة الخام بالبعثة (تابع)

الانتخابات الذين قدمتهم الحكومات (والذين جرت زيادتهم بنحو ٣٦٥ موظفا عن التقدير الأصلي) . وجميع موظفي الأمم المتحدة الدوليين .

١٥ ٠٠٠

(ه) بدل التمثيل

ترجع الزيادة في هذا الحساب إلى دفع البدل إلى اثنين من الموظفين الإضافيين المستحقين .

٩٩٣٦ ٠٠٠

(و) السفر إلى الموقعا العودة إلى الوطن

كما هو الحال بالنسبة للاعتماد المتعلق ببدل الإقامة في البعثة في (د) أعلاه ، تجاوز هذا الحساب المتعلق بالسفر إلى الموقعا العودة إلى الوطن التقدير الأصلي بسبب تأشير الألف موظف الإضافي بالشرطة المدنية و ٣٦٥ موظفا انتخابيا قدمتهم الحكومات . وأدرج تحت هذا البند سفر جميع الموظفين الدوليين ، إلى منطقة البعثة ومنها .

١١٦٤ ٠٠٠

(ز) السفر في مهام رسمية أخرى

يقل هذا الحساب عن التقدير الأصلي أساسا بسبب أن السفر داخل ناميبيا كان يتم بواسطة سيارات فريق الأمم المتحدة للمساعدة في فترة الانتقال .

١٩٨ ٠٠٠

(ح) الحافز المالي

يقل هذا الحساب بصورة كبيرة عن التقدير الأصلي ويرجع هذا إلى حقيقة أنه لا يوجد موظفون مستوفون للشروط المؤهلة للسفر لزيارة الأسرة والمرتبة في التقديرات الأصلية . ويبلغ مجموع مدفوعات الحافز المالي للموظفين المستددين في موقع صعب في نطاق منطقة البعثة نحو ٦٦٠ شخص/شهر بمتوسط تكلفة يبلغ ٣٠٠ دولار شهريا .

دولارات الولايات المتحدة

١٤ ٩٨٥ ٠٠٠

(ط) تكاليف الموظفين المقرر ردها إلى الحكومات

يفطي هذا الحساب تكلفة رد رواتب وبدلات جميع ضباط الشرطة المدنية المقدمين إلى فريق الأمم المتحدة للمساعدة في فترة الانتقال . وقد بلغ متوسط فترة عنصر الشرطة المدنية ٤٩٠ حتى تموز/يوليه ١٩٨٩ ، و ٩٣٣ خلال آب/أغسطس وأيلول/سبتمبر ، و ١٢٥٠ في تشرين الأول/اكتوبر ، وأسقطت ب ١٥٠٠ للفترة من تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٨٩ إلى آذار/مارس ١٩٩٠ .

٣ - تشيد وصيانة المباني

١١ ٠٨٦ ٠٠٠

(١) اعداد المواقع وتشييدها

هذا البند يتضمن نفقات استئجار المبني ، (٠٠٠ ٦٥٤٨ دولار) ، وادخال تغييرات على المبني (٠٠٠ ١١٥٦ دولار) ، ومواد ولوازم الصيانة (١٤٦٢ ٠٠٠ دولار) ، وصيانة الكهرباء ولوازمها (٠٠٠ ٦٠٤ دولار) وخدمات التنظيف (٠٠٠ ٩٥٠٠٠ دولار) وخدمات الصيانة (٠٠٠ ٤٠٠٠ دولار) .

٢ ٥٥٣ ٠٠٠

(ب) المرافق

ثبت أن تكلفة المرافق تزيد عن التقدير الأصلي كثيرا .

٢ ٢١٢ ٠٠٠

(ج) المبني الجاهزة المصمم والخيام

يشمل هذا الحساب تكلفة ٢٠٠ قافلة و ٦٠ مبني جاهزا تقريبا ، وعدد من المبني المغطاة ببولي فينيل ذات الهياكل الفولاذية للمستودعات/الورش .

٤ - إقتناء المركبات

(١) الشراء

اتبع برنامج شراء عربات فريق الأمم المتحدة للمساعدة في فترة الانتقال أساسا الجدول الموضح في التقديرات الأصلية . وتم اقتناه ٣٠٠ مركبة إضافية من

بدولارات الولايات

المتحدة

طراز جيب لتجهيز المراقبين المدنيين الخمسائة الاضافيين التابعين للشرطة المدنية . وتم شراء مركبات أخرى من طراز جيب من بوتسوانا وزمبابوي واستخدمت هذه المركبات لتزويد الدفعة الثانية من المراقبين المدنيين الخمسائة التابعين للشرطة المدنية . وتعذر اقتناء جميع الحافلات والمركبات الثقيلة الازمة نظرا لطول فترة الصنع والتسليم . وتم النسق في هذا المجال بواسطة ترتيبات الاستئجار المحلية . ونظرا لصعوبة استئجار المركبات ، رأى فريق الامم المتحدة للمساعدة في فترة الانتقال أنه ينبغي شراء ١٠ مركبات المقاومة للالغام صنعت محليا في ناميبيا .

٣٩١٧ ...

(ب) الاستئجار

يشمل هذا الحساب تكلفة استئجار مركبات ثقيلة / متخصصة بدلًا من شرائها الذي كان متوفّر في بايّن الامر (كما ورد ذكره في (١) أعلاه) ، إذ أن تكلفة استئجار الحافلات والشاحنات الثقيلة المتخصصة باهظة للغاية .

١٠ ٠٠٥ ...

(ج) الاصلاح والصيانة

تنطوي نسبة كبيرة من أعمال صيانة المركبات المملوكة للأمم المتحدة في فريق الامم المتحدة للمساعدة في فترة الانتقال على بعض ترتيبات المساعدة التعاقدية . ولهذا تكون أعمال الإصلاح الداخلية أقل ، وتكون الحاجة لمراقبة الورش لدى الفريق أقل من الحاجات التي كانت مقررة أصلًا . (انظر كذلك الحساب ٤ (ز) ، معدات الورش) . ويشمل بند هذا الحساب كذلك مبالغ الحد الأعلى لرسائل المساعدة التي تم الاتفاق عليها مع الحكومات المساهمة في جنود الفريق

بدولارات الولايات
المتحدة

لاتاحة توفير قطع الغيار للمركبات التي تملكها الوحدات وبنود المعدات الأخرى . وقد لا يلزم استنفاد اعتمادات رسائل المساعدة هذه .

٥٠٠٥ ٠٠٠

(د) الوقود والزيوت والشحوم

يتوقع أن لا تتجاوز النفقات ضمن بند هذا الحساب التقدير الأصلي ، على الرغم من وزع عدد إضافي من المركبات وزيادة عدد المركبات الثقيلة المقاومة للألغام المستعملة في الوقت الحاضر .

٢١٠ ٠٠٠

(ه) التأمين على المركبات

كانت الاحتياجات الحالية تحت هذا البند أقل مما كان متوقعا بكثير .

٤٠١ ٠٠٠

(و) استئجار المركبات المقاومة للألغام

شملت التقديرات الأمريكية اعتمادا لاستئجار ٤٠ مركبة مقاومة للألغام . وفي إطار ولاية الفريق ، تمكّن الفريق في أوقات مختلفة من استئجار ٣٠ مركبة من هذا النوع تقريرا .

٧٤ ٠٠٠

(ز) معدات الورش

كانت وحدات الجنود في الفريق تتمتع بالاكتفاء الذاتي نسبيا من حيث القدرة على الاصلاح والصيانة . وفي الوقت ذاته ، كما ورد ذكره في (ج) أعلاه ، لم تكن البشة بحاجة إلى إنشاء وتجهيز عدد ورش اصلاح المركبات على النحو المتوازن في التقدير الأصلي .

٢٢ ٩٣٩ ٠٠٠

- ٥ - العمليات الجوية

(١) استئجار الطائرات

سجل انخفاض كبير في نفقات هذا الباب لأنه لم

الولايات المتحدة
بدولارات الولايات المتحدة

يُستعمل باستمرار نوع واحد من طائرات المسؤولين التنفيذيين وطائرة النقل الثقيلة التي خصت اعتمادات لها في تقييم التكلفة . واستعملت طائرات النقل الثقيلة عند الاقتضاء لفترات قصيرة فقط .

٢٤١٣ ٠٠٠

(ب) وقود الطائرات

يمثل هذا الحساب كذلك انخفاضاً في التكلفة نظراً لأنخفاض استعمال الطائرات كما ورد ذكره في (أ) أعلاه .

٣٨ ٠٠٠

(ج) رسوم الخدمات الأرضية

لم تدفع البعثة حتى الان سوى أقل قدر ممكن من رسوم الخدمات الأرضية وإن كان من المحتمل أن تطلب سلطات المطار دفع رسوم في المستقبل .

-

(د) خدمات مراقبة حركة الطيران ومعداتها

ما فتئت سلطات جنوب إفريقيا تشغل المطارات في الجزء الشمالي من القليم ولهذا لم يتكمد الفريق نفقات في هذا المجال . وينظر في ترتيبات أخرى لتغطية الوظيفة عندما تنسحب سلطات جنوب إفريقيا .

١١٥٣١ ٠٠٠

٦ - معدات الاتصالات وما يتعلق بها من تكلفة

(أ) معدات الاتصالات

تمثل الزيادة الكبيرة في نفقات هذا الحساب تكلفة معدات الاتصالات الإضافية اللازمة لتجهيز الدفعة الأولى الإضافية من المراقبين الخمسين التابعين للشرطة المدنية . ولم يتم اقتداء معدات إضافية للدفعة الثانية من المراقبين الخمسين الإضافيين

بـدولارات الولايات المتحدة

التابعين للشرطة المدنية لأن مهمتهم الأصلية هي تعزيز موقع الشرطة الحالية التي تم إنشاؤها وتجهيزها .

٢٠٧٥ ٠٠

(ب) لوزام وقطع غيار الاتصالات

٦٥٧ ٠٠

(ج) معدات الاختبار والورش

وكما هو الحال بالنسبة لمعدات الاتصالات الوارد ذكرها في (١) أعلاه ، كانت الزيادة في النفقات بالمقارنة بالتقدير الاصلي في بند هذين الحسابين ترتبط باحتياجات الاتصالات الاضافية لدفعه رجال الشرطة المدنية الاضافية المؤلفة من ٥٠٠ شرطي .

١٣٦٦ ٠٠

(د) المولدات

لم تحدد احتياجات اضافية لقدرة توليد الكهرباء تزيد عن الاحتياجات التي شلّمتها الميزنة أصلًا .

٢٦٢١ ٠٠

(هـ) الاحتياجات من الاتصالات التجارية

كان من شأن عدم وجود خطوط هاتف عادية لعدد من المواقع الرئيسية في ناميبيا وال الحاجة الماسة لاعتماد على وحدات الهاتف المتصلة باستخدام المحطات الأرضية للاتصالات بواسطة التوابع الامتناعية في هذه الحالات زيادة تقدير تكلفة رسوم الاتصالات التجارية كثيرا .

٣٤٨١ ٠٠

٧ - معدات متعددة

(١) أثاث المكاتب ومعداتها

بـدولارات الولايات
المتحدة

٣٢١٩ ٠٠٠

(ب) معدات أماكن الإقامة والطعام

أدت الحاجة إلى إقامة وتجهيز مواقع إضافية للمرأقبين التابعين للشرطة المدنية وارتفاع تكلفة بنود المعدات هذه في المنطقة إلى وجود زيادة في النفقات على التقديرات في هذين البنددين من بنود الحسابات .

١٣٣ ٠٠٠

(ج) معدات المراقبين

كانت الاحتياجات الفعلية تحت بند النفقات هذا أقل من المتوقع بكثير . وتفترى النفقات البالغة ١٢٣ دولار تكلفة ١٥٠ منظاراً ميدانياً و ١٠ أجهزة للمراقبة الليلية فقط .

٢٧ ٠٠٠

(د) المعدات الطبية ومعدات طب الأسنان

وفي واقع الأمر ، قامت الوحدة الطبية السويسرية بتزويد البعثة بكل ما يلزم من المعدات الطبية ومعدات طب الأسنان وتشمل المعدات تلك التي جلبتها الوحدات العسكرية المختلفة وأصبحت تملكها الوحدة .

٢٤٧ ٠٠٠

(ه) معدات الدفاع والمخازن الميدانية

كانت الاحتياجات ضمن بند الحساب هذا ضئيلة للغاية . وكانت معظم النفقات تتعلق بشراء الخيام المحلية لأغراض التخزين .

٧٧ ٠٠٠

(و) المنتجات النفطية والصهاريج والمخازن

ومعدات المعايرة

تمكن مركبات الفريق من الحصول على إمدادات البترول ، والنفط ، والمشحومات من المنافذ الخارجية غالباً ، وهكذا خفت الحاجة لإقامة مرافق لتخزين المنتجات وتوزيعها .

٠٠١٠٠

(٨٩) ٣٠٠٤

بدولارات الولايات
المتحدة

١٨٦٨ ٠٠٠

(ز) معدات أخرى

يشمل هذا البند الموارد التي انفقت على معدات تجهيز البيانات (٥٠ ٠٠٠ دولار) ، ومعدات صيانة المباني والاراضي (١١٣ ٠٠٠ دولار) ، ومعدات الامن (٧٥ ٠٠٠ دولار) ، والتلفزيون ، ومسجلات الفيديو ، وآلات التموير والمعدات ذات الصلة (٥٠ ٠٠٠ دولار) ، وبعضاً البنود المتنوعة الأخرى (٦٤٥ ٠٠٠ دولار) ، وتكلفة شحن جميع المعدات (٤٧٥ ٠٠٠ دولار) .

١٣٩٠ ٠٠٠

٨ - لوازم وخدمات متنوعة

(ا) الخدمات التعاقدية والخدمات الأخرى

يشمل هذا البند تكلفة غسل الملابس وتنظيفها والخياطة ، وخدمات قم الشعر للجنود ، وكذلك خدمات الترجمة الشفوية ، وتكليف الصيانة التقنية للتركيبات الكهربائية وشبكات تصريف المياه ، ورسوم المصارف ، وتكلفة الاستشارات والمعالجة الطبية المقدمة من خارج موارد الفريق .

٧١٥١ ٠٠٠

(ب) اللوازم العامة

تشمل الاحتياجات المنسقة تحت هذا البند القرطاسية ولوازم المكاتب (١٢٨٤ ٠٠٠ دولار) ، ومواد النسخ والاستنساخ (١٩٨ ٠٠٠ دولار) ، ولوازم تجهيز البيانات (٧٨ ٠٠٠ دولار) ، والاشتراكات في المصحف والمجلات والكتب (٢٢ ٠٠٠ دولار) ، ومواد الإصحاح والتنظيم (١٢٢ ٠٠٠ دولار) ، ولوازم الامن (٨٦ ٠٠٠ دولار) ، ولوازم التموير والأفلام والتلفزيون ولوازم خدمات الإعلام ، بما في ذلك لوازم التوزيع (٢٨٥ ٠٠٠ دولار) ، وللوازم الطبية ولوازم طب الاسنان (١٩٨ ٠٠٠ دولار) ، ومخزن الدفاع الميداني مثل

بدولارات الولايات

المتحدة

أكياس الرمل والأسلاك الشائكة (٣٠٩ ٠٠٠ دولار) ،
ولوازم متنوعة أخرى ، بما في ذلك المخازن العامة ،
والغاز المعينا في أوعية لاغراض الطبخ ، والديزل
لمولادات الكهرباء والكيروسين للتتدفئة
(٦٥٨ ٣٠٠ دولار) .

١ ٠٠٠ ٠٠٠

(ج) مطالبات الاطراف الثالثة

تم الاحتفاظ بالاعتماد الأصلي لمطالبات الاطراف
الثالثة .

٣٧٣ ٠٠٠

(د) الملابس والزي الرسمي والتجهيزات

بما أن عددا كبيرا من الموظفين العسكريين لم
يتناوبوا كما كان يتتخى أصلا ، فقد كان استعمال الزي
الرسمي للأمم المتحدة والتجهيزات أقل مما كان مقدرا .

٤٠ ٠٠٠

(ه) خدمات المراجعة الخارجية للحسابات

١٨ ٠٠٠

(و) الضيافة الرسمية

تم الاحتفاظ بالاعتماد الأصلي تحت هذين البنددين
من بنود الحسابات .

٧٧٠٠ ٠٠٠

٩ - الشحن الجوي والبحري

(ز) استئجار السفن

خصم اعتماد في هذا الحساب لاستئجار السفن
لإعادة وزع الوحدات العسكرية ونقل المعدات المملوكة
للأم المتحدة خارج الإقليم ، في نفسي مستوى تكاليف
إعادة الوزع الفعلية .

٠٠٠

(٨٩) ٣٠٠٤

بدولارات الولايات
المتحدة

٦٥٣٥ ٠٠٠

(ب) تكليف الشحن الأخرى

كان التقدير الأصلي لتكليف شحن ونقل المعدات ،
والمخازن واللوازم أقل بكثير من الاحتياجات الفعلية .
وتم إدراج تقدير قدره ١,٣ مليون دولار لتفطية إعادة
توزيع تكلفة الشحن .

٤٥٠ ٠٠٠

١٠ - تكلفة ما قبل التنفيذ

تشمل النفقات تحت هذا البند تكلفة بعثة
الاستقصاء التقني الموفدة إلى ناميبيا .

١٥٠٠ ٠٠٠

١١ - اعتماد الطوارئ

تم الاحتفاظ باعتماد الطوارئ لبيان النفقات
غير المنظورة أو المطالب ، في مستوى أقل من مستوى
الطلبات الأصلية .

٧١٤٢ ٠٠٠

١٢ - الاقتطاعات الإلزامية من مرتبات الموظفين
يتوقع أن تكون النفقات تحت هذا الحساب أقل من
التقديرات الأصلية للأسباب الموضحة بایجاز وفقا
للبند ٢ (١) أعلاه .

(٧١٤٢ ٠٠٠)

١٣ - الإيرادات الآتية من الاقتطاعات الإلزامية
من مرتبات الموظفين
هذا المبلغ مستمد من البند ١٢ من الميزانية
أعلاه .

المرفق الثالث

التصرف في الأصول

١ - نظراً لما يتطلبه التخطيط من وقت ، يعتقد الأمين العام أنه من المناسب أن يجعل في هذا التقرير المبادئ التي يقترح إتباعها للتصرف فيما تملكه الأمم المتحدة من معدات فريق الأمم المتحدة للمساعدة في فترة الانتقال ومؤنه وإمداداته وغيرها من السلع غير المستخدمة .

التصرف في المعدات والمؤن والإمدادات وغيرها من السلع

٢ - وفقاً لاحكام الاتفاق المعقود بين الأمم المتحدة وجمهورية جنوب إفريقيا بشأن مركز فريق الأمم المتحدة للمساعدة في فترة الانتقال في ناميبيا (إفريقيا الجنوبية الغربية) ، (انظر S/20412/Add.١ ، المرفق) ، ثم في الفقرة ٢٤ من الاتفاق ، على أنه :

"(أ) يجوز للغريق ، حسب أحكام التشريع ذي الصلة ، أن يستورد إلى الإقليم أو إلى جنوب إفريقيا ، لغرض النقل المباشر إلى الإقليم عبر الطرق التي تحددها الحكومة ، دون رسوم جمركية أو قيود أخرى ، المعدات والمؤن والإمدادات وغيرها من السلع الازمة للاستعمال الرسمي الحصري للغريق أو لإعادة بيعها في متاجر الفريق الخاصة المنصوص عليها في الفقرة ٤٦ .

"(ب) ويجوز للغريق أيضاً ، وفقاً لاحكام التشريع ذي الصلة ، أن يخلص من المخازن الجمركية ، دون رسوم جمركية أو قيود أخرى ، على المعدات والمؤن والإمدادات وغيرها من السلع الازمة للاستعمال الرسمي الحصري للغريق أو لإعادة بيعها في متاجر الفريق الخاصة المنصوص عليها في الفقرة ٤٦ .

"(ج) تُصدر من الإقليم ومن جنوب إفريقيا عند إنجاز مهمة الغريق جميع المعدات التي تبقى صالحة للاستعمال ، وجميع المؤن والإمدادات والسلع الأخرى غير المستهلكة التي استوررت بهذه الطريقة أو التي خلصت عليها من المخازن الجمركية ، والتي لم تحول إلى السلطات المحلية المختصة في الإقليم أو إلى كيان تعينه هذه السلطات ، أو لم يخلص منها بطريقة أخرى وفقاً لشروط وأحكام يتفق عليها ."

٣ - والمعدات المملوكة للأمم المتحدة اللازمة لدعم عملية الفريق جرى الحصول عليها عن طريق الشراء العادي على الصعيد الدولي أو الصعيد المحلي ، أو وهبت إلى الفريق كمنحة مباشرة في إطار التبرعات العينية . وجرى التقييد قدر الممكن بالانتماط والمعايير القياسية المستقرة لدى اختيار المعدات التي من هذا القبيل واحتيازها . إلا أنه ثبتت ضرورة الخروج بغير الشيء عن المعايير القياسية ، نظراً للمتطلبات الخاصة في ناميبيا (مثل المناخ ، وقواعد القيادة المحلية التي تستلزم وجود عجلات القيادة في الجانب الأيمن من السيارة ، وما إلى ذلك) ولأجل ضمان الحد الأقصى من الاقتصاد وبسبب دواعي عملية ضرورية أخرى . وقد حد هذا من إمكانية استخدام مثل هذه المعدات غير القياسية في المستقبل المنظور في عمليات صون السلم الأخرى التي تتضطلع بها الأمم المتحدة .

٤ - وإن يأخذ الأمين العام العوامل السالفة الذكر في حسابه ، فإنه يقترح التصرف ، خلال مرحلة التصفية ، في ممتلكات فريق الأمم المتحدة للمساعدة في فترة الانتقال بالطريقة التالية :

(أ) توضع في الاحتياطي المعدات المطابقة للمعايير القياسية المرغوبة أو التي تعتبر ملائمة مع المعدات الموجودة أو صالحة للاستعمال في عمليات صون السلم المقبلة . والمعدات التي من هذا القبيل تشمل معدات الاتصالات ، وعددًا محدودًا من المركبات ، والمعدات الإلكترونية ، والمعدات المكتبية ، والآلات المكتبي ، وأمناساف المخازن . وعندما تُسحب مثل هذه المعدات من الرصيف الاحتياطي ، يُسجل الرصيد الدائن المناسب في الحساب الخاص للفريق ؛

(ب) عملاً بأحكام الفقرتين ١٢ و ١٣ من قرار مجلس الأمن رقم ٦٤٣ (١٩٨٩) ، تتخذ وكالات معينة تابعة للأمم المتحدة خطوات لإنشاء وجود لها في ناميبيا . ومن المتوقع أن يزداد هذا الوجود تدريجياً من أجل تيسير تقديم الدعم المادي والتقني إلى الشعب الناميبي . والمعدات التي قد تلزم لبدء عمليات هذه الوكالات أو توسيع نطاقها ، التي من قبيل السيارات والآلات المكتبية التي لا يمكن الاحتفاظ بها في الاحتياطي وفقاً لأحكام الفقرة (أ) أعلاه ، ستتحول إلى الوكالة المناسبة مقابل ما يناسب المقام من قيد بالدائن في الحساب الخاص للفريق ؛

(ج) وفقاً لأحكام الفقرة ١٣ من قرار مجلس الأمن رقم ٦٤٣ (١٩٨٩) ، سينسق الأمين العام الدعم المالي والمادي والتقني السخي المقدم إلى الشعب الناميبي ، سواء خلال

الفترة الانتقالية أو بعد الاستقلال . وبناء على ذلك ، فإن فائض معدات الفريق الثاني سيُبقى بعد استكمال التصرف بموجب الفقرتين (أ) و (ب) أعلاه . سيُتبرع به لحكومة ناميبيا المعترف بها حسب الأصول .

٥ - وفي هذه المرحلة ، يلتزم الأمين العام الموافقة المبدئية من الجمعية العامة لبدء التحرك وفقاً للمبادئ المبينة أعلاه . وسترد في تقرير الأداء الذي سيقدم إلى الجمعية العامة في دورتها الخامسة والأربعين التفاصيل والقيم التقديرية المتعلقة بالمعدات وتصريفها .

المرفق الرابع

تقديرات مرحلة التصفية : معلومات تكميلية

من المتوقع أن يستغرق اكتمال مرحلة تصفية فريق الأمم المتحدة للمساعدة في فترة الانتقال ستة أشهر . وتتمثل الاحتياجات المفضلة أدناه بتشغيل مكتب في ناميبيا لتصفية الفريق ، طوال تلك الفترة ، التي تنتهي في ٣٠ أيلول/سبتمبر ١٩٩٠ . وهي تتضمن أيضاً تكاليف موظفي الدعم العاملين في نيويورك المحملة على وظائف عبء العمل الزائد ، التي ستظل باقية على مدى تلك الفترة ، بل وحتى نهاية السنة في بعض الحالات .

(بدولارات الولايات المتحدة)

١ - تكاليف الموظفين المدنيين الدوليين

(أ) مرتبات الموظفين الدوليين

٢٦٣٦ ٠٠

تخصم الاعتمادات المدرجة تحت هذا البند لما يحتاجه مكتب تصفية الفريق في ناميبيا من موظفين ولموظفي الدعم الموجودين في نيويورك الذين يتطلب الأمر استمرارهم في أداء أعمالهم . وقد قدرت احتياجات مكتب التصفية على أساس شهر من شهور عمل موظف فني ، بتكلفة محسوبة على أساس الرتبة ف - ٤ ، و ٥٠٠ شهر من شهور عمل موظف من فئة الخدمات العامة . وقد أدرجت الاحتياجات من وظائف عبء العمل الزائد لأجل ٩٦ شهراً من شهور عمل موظف فني (برتبة ف - ٤ / ف - ٣ و ١٠٢ من شهور عمل موظف من فئة الخدمات العامة .

(ب) مرتبات الموظفين المعينين محلياً

أدرجت تحت هذا البند اعتمادات لـ ٢٠٠ شهر من شهور العمل لموظفين معينين محلياً ، مقدرة بمعدل ٥٠٠ دولار للشخص الواحد شهرياً .

٨٨٨ ...

(ج) التكاليف العامة للموظفين

أدرج اعتماد تحت هذا البند لما يتصل بالموضوع من احتياجات التكاليف العامة للموظفين فيما يتعلق بالفترتين (١) و (ب) أعلاه .

١ ٢٨١ ...

(د) بدل إقامة الخارج بالبعثة

يستند التقدير إلى بدل إقامة يومي متوفمه ٧٠ دولارا للشخص الواحد يومياً للموظفين الدوليين في ناميبيا ، على أساس ٦٠٠ شهر من شهور عمل الشخص الواحد .

٧٠ ...

(ه) سفر الموظفين

رصد اعتماد تحت هذا البند لتكلفة السفر داخل منطقة البعثة والسفر بين المقر وناميبيا .

٣٥٤ ...

- ٢ - الاحتياجات التنفيذية في ناميبيا

(١) إيجار الأماكن وصيانتها

من المقدر أن يحتاج مكتب التصفية إلى حيز للمكاتب والتخزين في ويندهوك حتى ٣٠ أيلول/سبتمبر ١٩٩٠ . وسيجري الاحتفاظ بالمكاتب الموجودة في مبنى المقر الحالي ، بينما سيجري الاحتفاظ بمرافق التخزين القائمة في مطار ويندهوك . وفي الحالة الأخيرة ، لا توجد آلية إيجارات . وفيما يلي الاحتياجات المقدرة :

١١١	إيجار الأماكن - للمكاتب وحدها	٣٣٠ ٠٠٠
١٢١	تكلفة المرافق	٣٤ ٠٠٠
١٣١	خدمات الصيانة/النظافة وصيانة	
	الحدائق والعقارات	<u>٩٠ ٠٠٠</u>

١٨٠ ...

(ب) صيانة السيارات وتشغيلها

من المقدر أن يحتفظ مكتب التصفية بما يصل إلى ١٠٠ سيارة . وتقدر الاحتياجات من الوقود بمبلغ ٢٠٠ دولار

للمركبة الواحدة في الشهر الواحد (١٢٠ ٠٠٠ دولار) ، والاحتياجات من الاملاع والصيانة بمبلغ ٦٠٠ دولار للسيارة الواحدة على مدى الفترة (٦٠ ٠٠٠ دولار) .

٤٠ ٠٠٠

(ج) إيجار الطائرات
من المتضور ظهور الحاجة الى استئجار طائرة خفيفة على نحو عارض .

٧٦ ٠٠٠

(د) إمدادات وخدمات متنوعة
أدرجت تحت هذا البند احتياجات لأجل : ١١' الاتصالات التجارية - استعمال الهاتف والتلكرن والتوابع الامتناعية ، وخدمات الحقيبة (٦٠ ٠٠٠ دولار) ، و ١٢' المسوازم القرطاسية والمكتبية (٦ ٠٠٠ دولار) ، و ١٣' غير ذلك من اللوازم والخدمات المتنوعة (١٠ ٠٠٠ دولار) .

٨٤٤ ٠٠٠

٣ - الاقتطاعات الالزامية من مرتبات الموظفين
ان المبلغ المبين يمثل الفارق بين الاجر الاجمالى والاجر الصافى للموظفين المدنيين . وهو المبلغ الذى يخضع له موظفو الامم المتحدة ، وفقا للبند ٣ - ٣ من النظام الاساسي لموظفى الامم المتحدة .

٦٤٦٩ ٠٠٠

مجموع ١ الى ٣

٤ - الإيرادات الآتية من الاقتطاعات الالزامية من مرتبات الموظفين (٨٤٤ ٠٠٠)
هذا المبلغ مستمد من بند الميزانية ٣ الوارد أعلاه ،
كقيد دائم .
